

**D-Offenburg: Refuse recycling services**

**OJ S 86/2013 03/05/2013**

**Contract notice**

**Services**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Landratsamt Ortenaukreis, Eigenbetrieb Abfallwirtschaft

Postal address: Badstraße 20

Town: Offenburg

Postal code: 77652

Country: Germany

For the attention of: Herrn Weiler

Fax: +49 7818051213

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: [www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de](http://www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de)

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Landratsamt

Ortenaukreis, Eigenbetrieb Abfallwirtschaft

Postal address: Badstraße 20

Town: Offenburg

Postal code: 77652

Country: Germany

Contact person: Zimmer 310 A

For the attention of: Frau Juliane Gißler

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

General public services

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

EU-weite Ausschreibung der Containergestellung, des Transports und der Verwertung der Gruppen 1, 3 und 5 ElektroG.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 16: Sewage and refuse disposal services; sanitation and similar services

Main site or place of performance: Ortenaukreis.

NUTS code DE134 Ortenaukreis

### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

### **II.1.4. Information about framework agreement**

### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Auf verschiedenen Sammelstellen im Ortenaukreis werden Elektro- und Elektronikaltgeräte der Gruppen 1, 3 und 5 ElektroG gesammelt. Die Bereitstellung erfolgt in Deckelcontainern oder Deckelmulden für die Gruppen 3a (Bildschirmgeräte), 3b (IT/UE-Geräte) und 5, die vom Bieter zu stellen sind. Die Geräte der Gruppe 1 werden lose (als Stückgut) erfasst. Die Elektro- und Elektronikaltgeräte sind zu transportieren und einer Verwertung zuzuführen.

### **II.1.6. CPV code(s)**

90514000 Refuse recycling services, 90511000 Refuse collection services, 44610000 Tanks, reservoirs, containers and pressure vessels

### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

In den letzten 3 Jahren fielen folgende Mengen an:

Gruppe 1 (Haushaltsgroßgeräte):

2010: ca. 1 117 t,

2011: ca. 1 073 t,

2012: ca. 1 072 t.

Gruppe 3a (Bildschirmgeräte):

2010: ca. 1 046 t,

2011: ca. 1 048 t,

2012: ca. 1 055 t.

Gruppe 3b (IT/UE-Geräte):

2010: ca. 752 t,

2011: ca. 773 t,

2012: ca. 823 t.

Gruppe 5 (Haushaltskleingeräte):

2010: ca. 536 t,

2011: ca. 543 t,

2012: ca. 579 t.

### **II.2.2. Information about options**

Options: no

### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 1

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 1.10.2013. Completion 30.9.2015

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

In den Vergabeunterlagen geregelt.

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

In den Vergabeunterlagen geregelt.

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

In den Vergabeunterlagen geregelt.

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der in § 6 Abs. 4 und 6 EG-VOL/A genannten Tatbestände. Gegebenenfalls Bietergemeinschaftserklärung.

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Eigenerklärung über den Gesamtumsatz des Bieters pro Jahr jeweils in den Jahren 2010, 2011 und 2012. Eigenerklärung über das Vorliegen einer Betriebshaftpflichtversicherung.

Minimum level(s) of standards possibly required: — Eigenerklärung über den Gesamtumsatz des Bieters in Höhe von mindestens 500 000 EUR pro Jahr jeweils in den Jahren 2010, 2011 und 2012. Bei Bietergemeinschaften gilt der kumulierte Umsatz.

— Eigenerklärung, das eine Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens 2 Mio. EUR vorliegt.

#### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Referenz/-en als Eigenerklärung über die Verwertung von Elektro- und Elektronikaltgeräten der Gruppen 1, 3 und 5 ElektroG für öffentliche Auftraggeber.

Minimum level(s) of standards possibly required:

— Referenz/-en als Eigenerklärung über die Verwertung von insgesamt mindestens 350 t für Elektro- und Elektronikaltgeräte der Gruppe 1 ElektroG pro Jahr für öffentliche Auftraggeber.

Die Referenz/-en ist/sind für mindestens 2 Jahre in den Jahren 2010 bis 2012 durch eine Auflistung der Auftraggeber mit Angabe der jeweiligen Mengen und Beauftragungszeiträumen vorzulegen. Es gilt die Summe der Referenzen.

— Referenz/-en als Eigenerklärung über die Verwertung von insgesamt mindestens 500 t für

Elektro- und Elektronikaltgeräte der Gruppe 3 ElektroG pro Jahr für öffentliche Auftraggeber.  
Die Referenz/-en ist/sind für mindestens 2 Jahre in den Jahren 2010 bis 2012 durch eine Auflistung der Auftraggeber mit Angabe der jeweiligen Mengen und Beauftragungszeiträumen vorzulegen. Es gilt die Summe der Referenzen.

— Referenz/-en als Eigenerklärung über die Verwertung von insgesamt mindestens 200 t für Elektro- und Elektronikaltgeräte der Gruppe 5 ElektroG pro Jahr für öffentliche Auftraggeber.  
Die Referenz/-en ist/sind für mindestens 2 Jahre in den Jahren 2010 bis 2012 durch eine Auflistung der Auftraggeber mit Angabe der jeweiligen Mengen und Beauftragungszeiträumen vorzulegen. Es gilt die Summe der Referenzen.

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

##### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

##### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

Prior information notice

Notice number in the OJ S: [2013/S 30-047093](#) of 12.2.2013

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 17.6.2013

Payable documents: no

##### **IV.3.4.**

## **Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

24.6.2013 - 11:00

### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted** German.

### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender** until: 16.8.2013

### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders** Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence** This is a recurrent procurement: no

### **VI.2. Information about European Union funds** The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

### **VI.3. Additional information** Die Ziffer II. 2.3) wird wie folgt erläutert: Der Vertrag verlängert sich einmal um 1 Jahr, wenn er nicht von einem der beiden Vertragspartner 9 Monate vor Vertragsablauf gekündigt wird.

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body** Official name: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe Town: Karlsruhe Postal code: 76247 Country: Germany Telephone: +49 7219260 Fax: +49 7219263985

#### **VI.4.2. Review procedure** Precise information on deadline(s) for review procedures: Statthafter Rechtsbehelf bei Verstößen gegen die Vergabevorschriften ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens. Der Antrag ist schriftlich bei der zuvor benannten zuständigen Stelle für Nachprüfungsverfahren einzureichen. Der Antrag ist nur zulässig, solange kein wirksamer Zuschlag erteilt worden ist. Ein wirksamer Zuschlag kann erst erteilt werden, nachdem der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den beabsichtigten Zuschlag ordnungsgemäß nach § 101a GWB informiert hat und 15 Kalendertage bzw. bei Versendung der Information per Fax oder auf elektronischem Weg 10 Kalendertage vergangen sind. Der Antrag ist auch vor wirksamer Zuschlagerteilung unzulässig, soweit: — der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat, — Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

- Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

29.4.2013